

Условия защиты данных

Действительны с 22.08.2024 г.

1. Общая информация

Настоящие условия защиты данных описывают принципы, на основании которых Terminal обрабатывает персональные данные в качестве ответственного обработчика. Условия защиты данных включают, в частности, условия использования куки-файлов, а также условия использования видеонаблюдения.

Terminal состоит из следующих компаний в составе группы:

- AS Terminal, регистрационный код 10171518, местонахождение: Тартуский терминал/1, деревня Кяркна, волость Тарту, Тартуский уезд 60513;
- Electric Terminal OÜ, регистрационный код 16347533, местонахождение: Тартуский терминал/1, деревня Кяркна, волость Тарту, Тартуский уезд 60513.

При обработке персональных данных Terminal соблюдает применимое законодательство о защите данных (в том числе Закон о защите персональных данных и Европейский общий регламент о защите данных EU 2016/679), а также инструкции и рекомендации учреждений по защите данных.

2. Какие персональные данные обрабатывает Terminal?

К персональным данным относится любая информация о физическом лице, личность которого установлена или может быть установлена. В целях и на законных основаниях, изложенных в условиях защиты данных, Terminal собирает и обрабатывает данные, касающиеся имени, личного кода, телефонного номера, почтового адреса и адреса электронной почты клиентов, совершенных покупок (включая историю покупок), заключенных договоров, карт лояльности, выставленных счетов, платежей, задолженностей, льгот, лимитов покупок и других обстоятельств, связанных с отношениями с клиентами. Terminal также обрабатывает информацию и данные, получаемые в результате отправки и получения запросов, отзывов и прочих э-писем. Также обрабатываются данные с камер наблюдения.

3. Откуда Terminal получает данные?

Персональные данные Terminal получает от самих субъектов данных (клиентов, потенциальных клиентов, работников, претендентов на вакансии), из общедоступных источников или от партнеров по сотрудничеству (например, держателей регистров платежных нарушений) либо с помощью технических средств (камеры безопасности, технология куки-файлов на сайте и т.п.).

4. В каких целях и на каком законном основании Terminal обрабатывает данные?

Terminal обрабатывает персональные данные клиентов для выполнения своих договорных обязательств.

На основании законного интереса Terminal обрабатывает персональные данные в следующих случаях: для защиты имущества и безопасности работников и клиентов, во избежание правонарушений или ущерба, для повышения безопасности IT-систем или платежей, для развития коммерческой деятельности и разработки новых услуг

(проводятся анализы данных, рыночные исследования, опросы клиентов и т.д.), для управления рисками, возникающими в ходе коммерческой деятельности, для предъявления требований и в определенных случаях в целях прямого маркетинга (персональные данные потенциальных клиентов).

На основании согласия лица Terminal может в порядке прямого маркетинга отправлять ему маркетинговые сообщения (новостная рассылка, предложения в рамках кампаний, розыгрыши, опросы удовлетворенности и т.п.) по телефону, э-почте, SMS и другим электронным каналам. Вы имеете право в любое время отозвать согласие, а также отказаться от получения рекламы и предложений, отправив соответствующее сообщение на адрес э-почты turundus@terminaloil.ee. Информация о возможности отказа от рекламы и предложений также всегда прилагается к отправленному в электронном виде предложению или рекламному материалу.

Terminal также обрабатывает персональные данные для выполнения своих юридических обязательств (например, обязанность сохранять изначальные бухгалтерские документы, отвечать на запросы информации от органов власти и государственных учреждений в случаях, предусмотренных законодательством).

Terminal также имеет доступ к персональным данным своих работников, претендентов на вакансии и в определенных случаях иных лиц (например, физических лиц, представляющих партнеров), а также к данным тех лиц, которые обращаются в Terminal, чтобы стать клиентами, но по какой-либо причине не становятся клиентами. В таком случае настоящие условия применяются в надлежащей степени (например, Terminal применяет к этим данным аналогичные меры безопасности, требования и сроки хранения, и не использует эти данные в иных целях, помимо исполнения условий договорных (трудовых) отношений и общения с лицом по желанию и согласию этого лица (например, для ответа на письмо). Дополнительно Terminal имеет право на использование этих данных для защиты своих прав (например, в судебном споре с соответствующим лицом) или для выполнения вытекающей предусмотренной законодательством обязанности.

5. Кому Terminal разглашает или передает данные?

Доступ к персональным данным имеют только те работники Terminal, которым это необходимо для выполнения их обязанностей.

Персональные данные также обрабатываются уполномоченными обработчиками (различными поставщиками коммерческих и вспомогательных услуг), которым данные передаются в объеме, необходимом для оказания услуг. С уполномоченными обработчиками заключаются договоры для того, чтобы обработка персональных данных была целенаправленной и соответствовала требованиям по защите данных.

Данные также могут передаваться в ходе выполнения договора с клиентом лицам, связанным с выполнением договора. Бизнес-клиенты Terminal имеют доступ к именам пользователей карт клиентов Terminal и деталям операций, совершенных с помощью таких карт.

Данные клиента могут передаваться рейтинговым агентствам для оценки платежеспособности клиента по заключенным с ними договорам.

Данные также передаются государственным учреждениям и официальным лицам (например, полиции, судебным приставам, налоговому ведомству и т.д.) в предусмотренных законодательством случаях.

Данные всегда передаются только в минимально необходимом объеме.

6. Как долго Terminal хранит данные?

Terminal хранит персональные данные до тех пор, пока это необходимо для достижения цели их использования, или в соответствии с требованиями действующего законодательства. Персональные данные клиентов удаляются по истечении срока предъявления претензий применительно к конкретному клиенту или услуге (срок давности). Записи с камер наблюдения обычно хранятся не более одного месяца (подробнее см. пункт 8).

7. Применяет ли Terminal автоматизированное принятие решений и профилирование?

Автоматизированную обработку персональных данных, то есть профилирование и моделирование данных, Terminal применяет для того, чтобы принять решение об отказе или заключении с клиентом договора на тех или иных условиях и предоставлении ему лимита на покупки, также чтобы предлагать соответствующие предпочтениям клиента услуги, устанавливать цены на услуги или достигать маркетинговых целей. Для автоматизированного принятия решения используются те данные клиента, которыми располагает Terminal, если в условиях оказания конкретной услуги не оговорено иное. Клиент имеет право выразить свое мнение и оспорить автоматизированное решение, отправив соответствующее извещение на адрес э-почты info@terminaloil.ee.

8. Использует ли Terminal видеонаблюдение? Как обрабатываются такие данные?

Terminal использует видеонаблюдение на своих станциях обслуживания, в том числе на открытой территории заправки. Для этого на станциях установлены стационарные камеры наблюдения. Зона видеонаблюдения обозначена табличкой.

Видеонаблюдение осуществляется на основании законного интереса для обеспечения безопасности имущества Terminal и лиц, находящихся на территории Terminal, для предотвращения и выявления правонарушений и ущерба имуществу, жизни и здоровью людей, а также для сохранения доказательств происшествий.

Доступ к записям камер наблюдения имеют те работники Terminal, которые отвечают за эксплуатацию и/или безопасность IT-систем или станций обслуживания, или отвечают на запросы информации от лиц, имеющих право на получение записей с камер (полиция, страховая компания и т.д.), а также исполнительный директор и члены правления Terminal. Камеры наблюдения не обеспечивают непрерывный мониторинг в режиме реального времени, однако вышеуказанные лица также имеют право и возможность просматривать изображение с камер наблюдения в режиме реального времени, чтобы как можно быстрее обнаруживать проблемы или сбои в работе станций обслуживания и своевременно и адекватно реагировать на них. Просматривать изображение с камер наблюдения в режиме реального времени также могут работающие по партнерскому договору и дежурящие в ночное время в помещениях Terminal сотрудники службы безопасности, но у них нет доступа к записям с камер наблюдения.

Записи с камер наблюдения хранятся в хранилище по месту расположения до тех пор, пока данные не будут автоматически перезаписаны новыми данными (обычно в течение одного месяца). Если запись необходимо хранить в течение более длительного периода в соответствии с поставленной целью (например, если на записи зафиксировано правонарушение и запись должна быть использована в качестве доказательства),

запись будет храниться до тех пор, пока в ней не отпадет необходимость (например, до окончания разбирательства).

Terminal может передавать записи своим юридическим консультантам и правоохранительным органам для использования в возможных процессуальных действиях по гражданским и уголовным делам и проступкам, а также страховой компании для рассмотрения страховых случаев.

Если Вы попали на запись с камеры наблюдения Terminal, Вы имеете право получить доступ к записи. Для этого необходимо отправить в Terminal запрос с цифровой подписью по э-почте (info@terminaloil.ee), указав причину получения доступа к записи и, по возможности, точное время и место фиксации этой записи.

9. Использует ли сайт Terminal куки-файлы (англ. яз. *cookies*)?

Сайт Terminal (www.terminaloil.ee и его разделы) использует куки-файлы для улучшения опыта посещения сайта. Куки-файлы – небольшие текстовые файлы, которые сохраняются на устройстве пользователя при посещении им сайта Terminal.

В соответствии с действующим законодательством, на Вашем устройстве автоматически сохраняются только те куки-файлы, которые строго необходимы для функционирования сайта Terminal. Куки-файлы всех остальных типов сохраняются на Вашем устройстве только при наличии данного Вами разрешения.

Для управления настройками и согласиями, касающимися применения куки-файлов, мы пользуемся услугой *Cookiebot* (<https://www.cookiebot.com/>).

Вы можете узнать подробную информацию о куки-файлах, а также проверить и при необходимости изменить свои предпочтения и согласия на нашем сайте www.terminaloil.ee, нажав иконку настроек куки-файлов в левом нижнем углу сайта. Обратите внимание, что если Вы отключите некоторые куки-файлы, не все функции сайта могут работать должным образом, причем Ваш доступ к некоторым частям сайта может быть ограничен.

10. Каковы Ваши права в отношении обработки Ваших персональных данных?

Согласно Европейскому общему регламенту по защите данных, субъекты данных имеют ряд прав. Если Вы хотите воспользоваться своими правами или у Вас возникли вопросы по поводу обработки Ваших персональных данных, отправьте э-письмо в Terminal: info@terminaloil.ee. Terminal отвечает на запросы об обработке персональных данных как можно скорее, но не позднее чем в течение одного месяца (в случае более сложных запросов срок ответа может быть продлен до двух месяцев).

Право на получение информации и ознакомление с данными

Вы имеете право на получение информации о том, обрабатывает ли Terminal Ваши персональные данные, и если да, то каким образом. Вы имеете право получить копию своих персональных данных. Право клиента на доступ к своим персональным данным может быть ограничено законодательством, правами других лиц на собственную приватность и правами Terminal (например, защита коммерческой тайны).

Право на исправление данных

Вы имеете право запрашивать исправления своих персональных данных, если они изменились или являются неточными по иным причинам.

Право на отзыв согласия

Вы имеете право отозвать свое согласие на обработку Terminal Ваших персональных данных. После отзыва согласия персональные данные клиента больше не будут обрабатываться в целях, для которых было дано согласие клиента. Отзыв Вашего согласия не влияет на законность обработки Ваших персональных данных до момента отзыва.

Право на возражения

Вы имеете право подавать возражения на обработку своих персональных данных, если Terminal обрабатывает такие данные на основании своего законного интереса. В таком случае Terminal больше не имеет права обрабатывать Ваши персональные данные, если интересы Terminal не перевешивают возможное нарушение Ваших прав.

Право на удаление данных

В определенных случаях Вы имеете право запрашивать удаление своих персональных данных, например, если Terminal не имеет права обрабатывать такие данные или обрабатывает данные с Вашего согласия и Вы отзываете свое согласие. Требование удаления не принимается, если Terminal имеет право или обязанность обрабатывать персональные данные (например, для выполнения юридического обязательства, соблюдения условий договора или предъявления претензий).

Право на ограничение обработки персональных данных

В определенных случаях Вы имеете право запрашивать ограничение обработки своих персональных данных, например, пока Terminal оценивает, имеете ли Вы право удалить свои персональные данные.

Право на передачу данных

Вы имеете право получать в электронном виде персональные данные, представленные Вами и обработанные с Вашего согласия или для выполнения договора.

Право на подачу жалобы

Если Вы считаете, что Terminal нарушила Ваши права при обработке Ваших персональных данных, Вы имеете право подать жалобу в Terminal в виде э-письма: info@terminaloil.ee.

В случае нарушения Ваших прав, связанных с обработкой персональных данных, Вы также имеете право в любое время обратиться в Инспекцию по защите данных (www.aki.ee; info@aki.ee; ул. Татари, 39, Таллинн 10134).

Дополнительные вопросы об обработке персональных данных можно задавать по адресу э-почты info@terminaloil.ee.